

es

Pour mettre en évidence la valeur syntaxique de *es*, il est nécessaire de recourir aux tests de suppression, de commutation (ou substitution) et de permutation. Sur la base de ces tests, on peut distinguer trois valeurs de *es*.

N.B. *es* ne peut figurer dans le Vorfeld que s'il est en fonction sujet ou comme Platzhalter.

***es* conditionné par une valence verbale**

es est alors permutable, mais non supprimable et il ne commute pas avec *das*.

– *es* en fonction sujet :

es regnet, es schneit, es donnert, es dunkelt ; es geht mir gut, es handelt sich um X, es geht um X, es gibt X

– *avec sein, werden, bleiben : es ist spät/Nacht/kalt/halb zwölf*

Attention aux verbes qui admettent plusieurs structures actantielles : *es brennt (das Haus brennt), es friert (ich friere), es klopft an der Tür (ich klopfe an die Tür), es fehlt ihm an nichts (ihm fehlt nichts), es zieht (er muss sich einen Zahn ziehen lassen)*, etc.

– *es* objet du verbe (ou d'une lexie verbale)

Ich habe es satt/eilig/gut/schwer/zu etwas gebracht.

Sie haben es zu weit getrieben. – Interprétation anaphorique possible : das Spiel.

es* pronom anaphorique ou cataphorique**es* anaphorique**

Il représente un syntagme situé dans le contexte gauche, il peut commuter avec *das*.

– anaphore d'un syntagme nominal dont le substantif est de genre neutre (Nom. ou Acc.)

Er hat ein neues Auto. Es steht vor der Tür.

– anaphore d'un syntagme nominal, en fonction sujet avec le verbe *sein*

Ich kenne ihre Eltern. Es sind tolle Menschen.

– anaphore d'un syntagme nominal, en fonction d'attribut du sujet

Ist er der neue Professor ? Er ist es.

– anaphore d'un syntagme adjectival

Er war sehr jung und sie war es auch.

– anaphore d'une proposition

Ich weiß, dass wir abreisen müssen. Ich weiß es.

– anaphore d'un syntagme nominal régi par un adjectif

Ich bin es müde (des Lebens). Das ist es nicht wert (die Reise).

***es* cataphorique**

Il représente un syntagme situé dans le contexte droit, il ne peut pas commuter avec *das*.

Ich bin es müde, / Ich finde es schade, / Es hat uns geärgert, Wir haben (es) gewusst, / dass du spät nach Hause kommst.

***es* comme Platzhalter en première position**

Non permutable, il a pour fonction de retarder l'énonciation du sujet du verbe.

Es kommt der Postbote.

Es sind nicht alle Schlangen giftig.

Es war einmal ein König...

Es lebe Gustav !

Son emploi est fréquent avec des passifs impersonnels.

Es wurde dann stundenlang über die jüngsten Ereignisse geredet. – mais : Dann wurde stundenlang über die jüngsten Ereignisse geredet.